



Для немедленной публикации: 24.10.2019      ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ ОБ ОТКРЫТИИ НОВОЙ ВЫСТАВКИ «КОРНИ ГАРЛЕМА» (HARLEM ROOTS), НА КОТОРОЙ ВПЕРВЫЕ ЗА БОЛЕЕ ЧЕМ 20 ЛЕТ БУДЕТ ПРЕДСТАВЛЕНА КОЛЛЕКЦИЯ ГАРЛЕМСКОГО ИСКУССТВА ШТАТА НЬЮ-ЙОРК (NEW YORK STATE HARLEM ART COLLECTION)**

***Коллекция гарлемского искусства (Harlem Art Collection) была восстановлена после повреждений от воды и подготовлена для общественной выставки***

***Бесплатная выставка будет открыта для посетителей с 15 ноября***

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил об открытии новой выставки «Корни Гарлема» (Harlem Roots), которая откроется позже в этом месяце в офисном здании Adam Clayton Powell, Jr. State Office Building, ознаменовав возвращение Коллекции гарлемского искусства штата Нью-Йорк (New York State Harlem Art Collection) для широкой публики впервые с середины 1990-х годов. На выставке представлены избранные работы из коллекции художников, которые внесли значительный вклад в жизнь своих сообществ и мира искусства в целом. Эти художники помогли возвести так называемое «искусство сообщества» в разряд того, что сейчас считается одним из лучших направлений американского искусства XX века, созданного преимущественно черными и латиноамериканскими художниками Нью-Йорка. Более подробную информацию о выставке можно найти [здесь](#).

«Признавая богатую культурную историю, влияние художников и их искусства на динамичное сообщество Гарлема (Harlem), штат Нью-Йорк рад вернуть Коллекцию гарлемского искусства (Harlem Art Collection) общественности, представив ее в офисном здании Adam Clayton Powell, Jr. State Office Building, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo)**. — Эта выставка посвящена художникам, чьи работы помогли возвести Нью-Йорк в ранг маяка мира искусства и воздать должное их невероятному вкладу в развитие искусства в целом».

«Мы в Нью-Йорке гордимся нашей богатой культурой и разнообразием, и эта новая выставка привлечет внимание к великим работам чернокожих и латиноамериканских художников XX-го века, — **заявила вице-губернатор Кэти Хокул (Kathy Hochul)**. — Художественные работы выставки "Корни Гарлема" (Harlem Roots) воздадут должное сильным сторонам нашего сообщества и способствуют взаимодействию между всеми жителями Нью-Йорка. Я призываю жителей и гостей города посетить выставку и лично увидеть ее в офисном здании Adam Clayton Powell, Jr. State Office Building в Нью-Йорке».

Выставка «Корни Гарлема» (Harlem Roots) будет представлена 30 октября на предварительной презентации, открытой для широкой общественности, в Галерее

искусств (Art Gallery) и Общем зале (Community Room) на втором этаже здания Пауэлла (Powell Building). С 15 ноября бесплатная выставка будет открыта для посетителей с полудня до 19:00 каждую пятницу. Здание расположено по адресу: 163 West 125th Street.

Коллекция гарлемского искусства штата Нью-Йорк (New York State Harlem Art Collection) была задумана в 1976 году, чтобы привлечь внимание общественности к искусству, и посвящена вкладу гарлемского художественного сообщества. В 1975 году сенатор Г. Карл Макколл (H. Carl McCall) основал Гарлемский комитет по делам культуры и искусства (Harlem State Office Building Committee on Arts and Culture), в состав которого входили руководители штата и города, а также представители гарлемского бизнес-сообщества.

В соответствии с рекомендациями комитета штат собрал коллекцию из более чем 100 произведений искусства, включая живопись, скульптуру, фотографии, гравюры и мультимедийные инсталляции, созданные 65 художниками. Некоторые из этих художников, как считается, внесли огромный вклад в историю американского искусства, а их работы можно найти в Музее современного искусства (Museum of Modern Art, MoMA), Музее американского искусства Уитни (Whitney Museum of American Art), Музее-студии в Гарлеме (Studio Museum in Harlem), Национальном музее афроамериканской истории и культуры (National Museum of African American History & Culture), галереи Тейт-Модерн (Tate Modern) и на крупных национальных и международных выставках.

На выставке «Корни Гарлема» (Harlem Roots) представлены работы таких художников, как Джейкоб Лоуренс (Jacob Lawrence), Рой Декарава (Roy DeCarava), Палмер Хейден (Palmer Hayden) и Элизабет Катлетт (Elizabeth Catlett). На будущих выставках, на которых будут представлены работы из коллекции на циклической основе в течение года, посетители смогут увидеть больше произведений искусства, таких как картина Баркли Хендрикса (Barkley Hendricks) *Lamont on the Case*.

### **История коллекций**

В 1977 году Комитет по искусству и культуре администрации Гарлема (Harlem State Office Building Committee on Arts and Culture) провел церемонию объявления работ, отобранных для Коллекции гарлемского искусства (Harlem Art Collection). В следующем году открылась выставка В коллекцию «Избранные произведения Harlem State Office Building» (Selections from the Harlem State Office Building) вошли многие недавно приобретенные произведения искусства, в том числе *Masquerade* Джейкоба Лоуренса (Jacob Lawrence).

На протяжении 1980-х годов в здании, переименованном в Adam Clayton Powell, Jr. State Office Building в 1983 году, регулярно выставлялись произведения искусства из коллекции, а также проходили специальные выставки.

В середине 1990-х годов большая часть коллекции была помещена в хранилище в подвале здания, чтобы освободить место для выставок работ местных современных художников и студентов.

Несколько произведений Коллекции гарлемского искусства (Harlem Art Collection) получили повреждения от воды в 2006 году, когда поломка в трубах привела к затоплению подвала. Затем коллекция была перемещена в хранилище на 13-м этаже здания, где она в течение пяти лет находилась в плохом состоянии и была скрыта от глаз общественности.

Коллекция была вновь обнаружена, когда планировалось провести реконструкцию на 13-м этаже, и в 2012 году художественные произведения были временно перемещены в Олбани (Albany) для оценки их состояния. Отдельные работы, требующие особого внимания, направлялись для восстановления, чистки и реставрации.

По мере продолжения консервации коллекции в 2019 году некоторые работы будут представлены на выставке «Корни Гарлема» (Harlem Roots) и будущих выставках в здании Пауэрла (Powell Building).

**Руководитель Управления общих служб (Office of General Services) Розэн Дестито (RoAnn Destito):** «Губернатор Куомо (Cuomo) сделал оптимальное использование общественных мест приоритетной задачей для ведомств штата, а благодаря недавней реставрации Художественной галереи Гарлема штата Нью-Йорк (New York State Harlem Art Gallery) и Общего зала в офисном здании Adam Clayton Powell, Jr. State Office Building мы получили прекрасное место, чтобы в очередной раз сделать эту важную коллекцию произведений искусства доступной как для любителей искусства, так и для любителей истории. Выставка "Корни Гарлема" (Harlem Roots) является первой из нескольких выставок, на которых в течение следующего года будут представлены работы из коллекции на циклической основе».

**Сенатор Роберт Джексон (Robert Jackson):** «Я рад, что эти работы снова будут выставлены на всеобщее обозрение. Это не просто большой вклад в черное искусство. Работы этих художников оказали влияние на весь мир искусства США и за их пределами. Их знаменитое новаторство в стиле и сюжете основано на опыте чернокожего населения Нью-Йорка, но они говорят со всеми нами. Теперь эти работы снова будут выставлены в офисном здании Adam Clayton Powell, Jr. State Office Building, где жители Нью-Йорка всех мастей смогут насладиться величием».

**Сенатор Брайан А. Бенджамин (Brian A. Benjamin):** «Гарлем (Harlem) всегда был центром искусства и художников, и я рад, что в этом офисном здании на 125-й улице, которое посетили мои избиратели, теперь будут представлены некоторые из работ, созданных лучшими творческими личностями Гарлема (Harlem). Карл Макколл (Carl McCall), занимавший ранее мою должность, основал Гарлемский комитет по делам искусства и культуры (Harlem State Office Building Committee on Arts and Culture), который помог собрать эту коллекцию. Я горжусь тем, что занимаю его пост во время возвращения коллекции».

**Член законодательного собрания Инес И. Дикенс (Inez E. Dickens):** «В 1975 году бывший сенатор штата Карл Макколл (Carl McCall) учредил Гарлемский комитет по делам искусства и культуры (Harlem State Office Building Committee on Arts and Culture), чтобы обратить внимание на значимость и исторически важную роль его сообщества и его народа, который за всю историю стольким

пожертвовал ради великого штата Нью-Йорк. Сегодня администрация Гарлема (Harlem) с гордостью приветствует открытие выставки "Корни Гарлема" (Harlem Roots). Эти фантастические работы являются выразительными произведениями художников, в основном происходящих из гарлемского сообщества. Давайте объединимся в осознании того, чем поделились эти мастера при помощи своего особого видения».

**Член Законодательного собрания Эл Тейлор (Al Taylor):** «Искусство и культура являются неотъемлемой частью истории и самобытности Гарлема (Harlem). Я в восторге от того, что у жителей Гарлема (Harlem), Нью-Йорка и у широкой общественности снова появилась возможность бесплатно увидеть и познакомиться с этой удивительной художественной коллекцией в офисном здании Adam Clayton Powell, Jr. State Office Building. Спустя более 20 лет это возвращение особенно своевременно, поскольку наше сообщество отмечает 100-летие гарлемского Возрождения (100th Anniversary of the Harlem Renaissance) и более чем сто лет новаторского художественного мастерства».

**Член Ассамблеи Роберт Дж. Родригес (Robert J. Rodriguez):** «Искусство передает и останавливает во времени мир вокруг, который оно когда-то воссоздавало. В случае Гарлема (Harlem) богатое культурное и политическое значение, которое он имеет для Нью-Йорка и страны, было особенно ярко выражено в искусстве. Произведения искусства, теперь восстановленные, которые когда-то принесли радость современникам, могут в очередной раз обогатить нашу жизнь. Я благодарен и с нетерпением жду открытия выставки "Корни Гарлема" (Harlem Roots) для общественности».

**Помощник куратора Музея-студии в Гарлеме (The Studio Museum in Harlem) Конни Х. Чхе (Connie H. Choi):** «Мы рады, что работы из Коллекции гарлемского искусства штата Нью-Йорк (New York State Harlem Art Collection) будут вновь представлены на всеобщее обозрение в офисном здании Adam Clayton Powell, Jr. State Office Building. В коллекции собраны произведения одних из самых известных художников XX века, и это замечательно, что они снова будут доступны широкой публике».

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[ОТПИСАТЬСЯ](#)